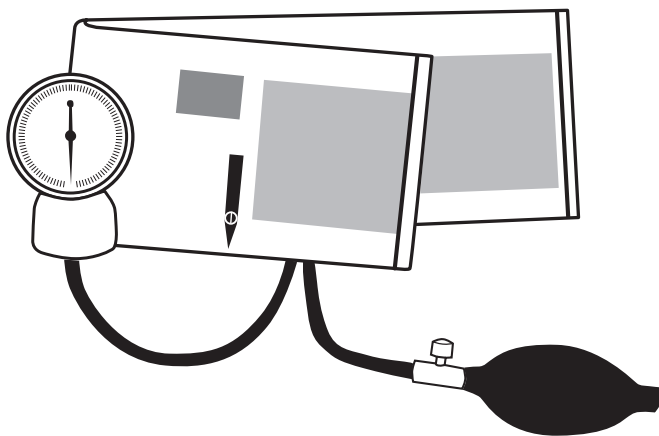

Sphygmomanometer Aneroido

Uso, Cura e Manutenzione



ADC[®]
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Descrizione del Dispositivo e uso Previsto

Uno sphygmomanometer aneroido è utilizzato da professionisti sanitari professionali e individui addestrati nella tecnica auscultativa di pressione sanguigna per determinare la pressione sanguigna sistolica e diastolica negli esseri umani.

Controindicazioni:

Gli sfigmomi aneroidi sono controindicati per l'utilizzo di neonati. Non utilizzare con polsini neonatali o neonati. Rivedere la tabella delle dimensioni (destra) per un utilizzo corretto dell'arto.

Tabella di Formato

Polsino	Dimensione	Gamma Pollici	Dell'arto CM
Infantile	7I	3.5 a 5.5	9 a 14
Bambino	9C	5.1 a 7.6	13 a 19.5
Piccolo Adulto	10SA	7.4 a 10.6	19 a 27
Adulto	11A	9 a 15.7	23 a 40
Grande Adulto	12X	13.3 a 19.6	34 a 50
Coscia	13T	15.7 a 25.9	40 a 66

Definizioni del Simbolo









I seguenti simboli sono associati al tuo sfigmomanometro aneroido.

Simbolo	Definizione
	Avviso importante / Attenzione
	Non realizzato con lattice in gomma naturale
	Dimensione circonferenza
	Conforme agli standard europei

Simbolo	Definizione
	Informazione del rappresentante europeo autorizzato
	Informazioni del produttore
	Limite di temperatura
	Limitazione dell'umidità

Avvertenze generali

Un'istruzione di avvertimento in questo manuale identifica una condizione o una pratica che, se non corretta o interrotta immediatamente, potrebbe portare a lesioni, malattie o morte.

-  **AVVERTENZA:** Non lasciare che il bracciale della pressione sanguigna rimanga sul paziente per più di 10 minuti quando gonfiato oltre 10 mmHg. Ciò può causare disturbi del paziente, disturbi della circolazione del sangue e contribuire alla lesione dei nervi periferici.
-  **AVVERTENZA:** Se nella costruzione del tubo vengono utilizzati connettori di chiusura luer, è possibile che essi siano inavvertitamente collegati a sistemi fluidi intra vascolari, permettendo di pompare l'aria in un vaso sanguigno. Consultare immediatamente un medico se questo si verifica.
-  **AVVERTENZA:** la sicurezza e l'efficacia con i polsini neonati da 1 a 5 non sono stabiliti.
-  **AVVERTENZA:** Se questa apparecchiatura viene modificata, è necessario eseguire controlli e verifiche adeguate per assicurarne il continuo utilizzo sicuro.
-  **AVVERTENZA:** Non applicare il polsino alla pelle delicata o danneggiata. Controllare frequentemente il polsino per irritazione.
-  **AVVERTENZA:** Utilizzare solo il bracciale quando le marcature indicate sul polsino mostrano che è selezionata la dimensione del cuffetto corretto, altrimenti potrebbero derivare errori di lettura.
-  **AVVERTENZA:** lasciare spazio tra il paziente e il bracciale. Due dita devono essere inseriti in questo spazio se il bracciale è posizionato correttamente.
-  **AVVERTENZA:** non applicare il bracciale agli arti usati per l'infusione IV.
-  **AVVERTENZA:** il paziente deve rimanere in fase di misurazione per evitare errori di lettura.
-  **AVVERTENZA:** quando si utilizza con un braccialetto infantile o bambino, è necessario prestare particolare attenzione per prevenire l'eccesso di inflazione. Con i polsini più piccoli (infantile o bambino) il bracciale può gonfiarsi a oltre 300mmHg con appena due compressioni complete della lampadina. Per prevenire fastidi o lesioni al paziente e danneggiare lo strumento, la lampadina deve essere solo parzialmente compressa, in modo che ogni "colpo" infligga il bracciale in incrementi da 40mmHg a 60mmHg fino a gonfiare al livello desiderato.

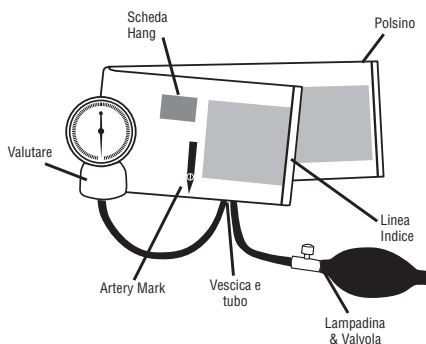
- ⚠ **ATTENZIONE:** Questo prodotto può contenere un prodotto chimico noto allo stato della California per causare cancro, difetti di nascita o altri danno riproduttivo.
- ⚠ **ATTENZIONE:** Per ottenere la massima precisione dallo strumento di pressione sanguigna, si raccomanda di utilizzare lo strumento entro un intervallo di temperatura compresa tra 10 ° C e 40 ° C, con un intervallo di umidità relativa 15% - 85% (non condensante).
- ⚠ **ATTENZIONE:** Altitudini estreme possono influenzare le letture della pressione sanguigna. Il dispositivo è stato progettato per normali condizioni ambientali.

Funzionamento di Aneroidi Pocket

Questo libretto contiene informazioni di funzionamento e di manutenzione per gli sfianometri di aneroidi tascabili. Si prega di leggere e conservare.

Il tuo sphygmomanometer aneroidi tascabile è costituito da un manometro aneroidi (calibro), un sistema di inflazione completo, una vescica di infiltrazione a lattice, una lampadina di compressione e una valvola, una custodia con zip e istruzioni di funzionamento.

La maggior parte dei modelli vengono preassemblati e pronti per l'uso. Se è richiesto il montaggio, collegare i tubi e gli organi di valvola a bulbo e valvola ai tubi come mostrato nell'illustrazione. Per agevolare, utilizzare l'alcool o l'acqua di sapone.



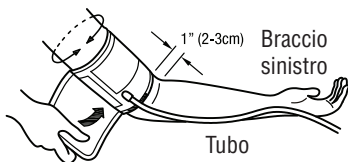
Procedura di Misura

1. Posizione Paziente

Il paziente dovrebbe sedersi o rimanere comodamente. Il braccio deve essere completamente supportato su una superficie piana a livello di cuore. (Se la posizione del braccio varia o non è al livello del cuore, i valori di misura ottenuti non saranno coerenti con la vera pressione sanguigna del paziente.) Quando è seduto, il paziente dovrebbe avere la schiena e il braccio supportati e le gambe non devono essere incrociate. Il paziente dovrebbe rilassarsi prima della misurazione comodamente per cinque (5) minuti e dovrebbe astenersi dal parlare o muoversi durante la misurazione. L'osservatore dovrebbe visualizzare il manometro in una linea diretta per evitare l'errore "Parallax".

2. Applicare il bracciale

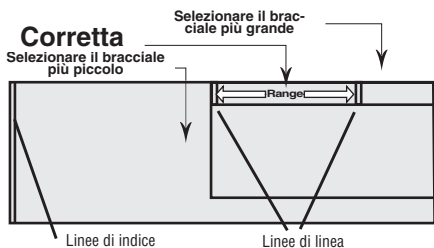
I polsini in nylon sono appositamente progettati per promuovere la determinazione precisa della pressione sanguigna. Le marcature dell'indice e della gamma assicurano l'utilizzo della giusta dimensione del bracciale. Il segno dell'arteria indica il corretto posizionamento del bracciale.



(Figura 1)

Posizionare il bracciale sopra il braccio superiore nudo con il segno dell'arteria posizionato direttamente sull'arteria brachiale. Il bordo inferiore del bracciale deve essere posizionato approssimativamente (1 ") da un pollice (2-3cm) al di sopra della piega antecubita. Avvolgere l'estremità del bracciale che non contenga la vescica intorno al braccio snugmente e senza intoppi e impegna le strisce adesive (Figura 1).

NOTA: Se l'unità è dotata di un polsino in nylon calibrato, con indicazione Index e Range, è possibile verificare una corretta corsa controllando che la linea indice cada tra le due linee di intervallo. (Figura 2).



(Figura 2)

3. Gonfiare il bracciale

Chiudere la valvola ruotando la vite in senso orario. Palpate l'arteria radiale mentre gonfiate il bracciale. Assicurarsi di gonfiare rapidamente il polsino stringendo rapidamente la lampadina. Gonfiare il bracciale 20-30 mmHg al di sopra del punto in cui scompare l'impulso radiale.

NOTA: La portata del polsino è da 0 mmHg a 300 mmHg.

4. Posizionare lo Stetoscopio

Posizionare il pettorale nello spazio antecubito sotto il bracciale, distale al brachium. Non mettere il pettorino sotto il bracciale, poiché ciò impedisce una misurazione accurata. Utilizza il lato della campana di uno stetoscopio combinato per una migliore rilevazione dei suoni bassi di Korotkoff (impulsi).

5. Sfiatare il bracciale

Aprire la valvola per sgonfiare gradualmente il bracciale ad una velocità di 2-3 mmHg al secondo.

6. Misura

Registrare l'inizio dei suoni Korotkoff come pressione sistolica e la scomparsa di questi suoni come pressione diastolica. (Alcuni professionisti del settore sanitario raccomandano la registrazione diastolica 1 e diastolica 2. Diastolica si verifica alla fase 4).

NOTA: Si raccomanda di utilizzare K4 nei bambini dai 3 ai 12 anni e di utilizzare K5 per i pazienti affetti da donne incinte, a meno che i suoni non siano udibili con il bracciale sgonfiato, nel qual caso K4 dovrebbe essere utilizzato. K5 dovrebbe essere utilizzato per tutti gli altri pazienti adulti.

Una volta completata la misurazione, aprire completamente la valvola per rilasciare l'aria residua nel bracciale. Togliere il bracciale.

Cura e Manutenzione

CONSERVAZIONE:

Manometro: dopo la misurazione, il polsino completamente scarico poi avvolgere il polsino intorno al manometro e alla lampadina e memorizzare in custodia con cerniera.

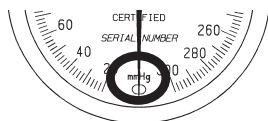
NOTA: Questo prodotto manterrà le caratteristiche di sicurezza e prestazioni Specificato a temperature che vanno da 50 ° F a 104 ° F a un relativo Umidità del 15% all'85%.

Questo dispositivo può essere immagazzinato in modo sicuro a temperature che vanno da -4 ° F (-20 ° C) a 131 ° F (55 ° C) con un'umidità relativa del 90%.

Manometro: Il manometro per aneroidi tascabile richiede una minima cura e manutenzione.

Il manometro può essere pulito con un panno morbido ma non deve essere smantellato in nessun caso.

La precisione del misuratore può essere controllata visivamente; È sufficiente accertarsi che l'ago sia riposto all'interno dell'occhio stampato quando l'unità è completamente sgonfiata (Figura 3).



NOTA: Conservare il misuratore con la valvola in posizione di scarico completa

(Figura 3)

Nel caso in cui l'ago indicatore del manometro rimanga fuori di questo marchio di taratura, il manometro deve essere nuovamente calibrato entro ± 3 mmHg rispetto ad un dispositivo di riferimento certificato a norme di misura nazionali o internazionali. Un manometro con l'ago indicatore che si trova all'esterno di questo marchio, **NON** è accettabile per l'uso.

Nel caso in cui il misuratore abbia mai bisogno di calibrazione, è sufficiente tornare al servizio. Le parti danneggiate o rotte saranno sostituite, se necessario, a una tariffa minima. Fare riferimento alla garanzia per dettagli specifici della copertura della garanzia.

Il costruttore consiglia un controllo di calibrazione ogni 2 anni.

Pulizia del polsino e disinfezione

NOTE: Use one or more of the following methods and allow to air dry:

- Pulire con detersivo e soluzione d'acqua delicato (soluzione 1: 9). Risciacquare.
- Pulire con Enzol per istruzioni del produttore. Risciacquare.
- Pulire con la soluzione d'acqua e soluzione acquosa dello 0,5%. Risciacquare.
- Pulire con 70% di alcool isopropilico.
- Lavare con detergente delicato in acqua calda, ciclo di lavaggio normale.

Rimuovi prima la vescica. Il polsino è compatibile con 5 cicli di lavaggio.

Disinfezione a basso livello

Preparare il detergente enzimatico Enzol secondo le istruzioni del produttore. Spruzzare la soluzione detergente liberamente sul bracciale e utilizzare una spazzola sterile per agitare la soluzione detergente su tutta la superficie del bracciale per cinque minuti. Sciacquare continuamente con acqua distillata per cinque minuti. Per disinfettare, seguire le operazioni di pulizia sopra riportate, quindi spolverare il bracciale con una soluzione di candeggina del 10% fino a saturare, agitare con una spazzola sterile su tutta la superficie del bracciale per cinque minuti. Sciacquare continuamente con acqua distillata per cinque minuti. Pulire l'acqua in eccesso con un panno sterile e lasciare cuffia a secco.

⚠ ATTENZIONE: Non cucire il bracciale.

⚠ ATTENZIONE: Non scaldare o vapore sterilizzare il bracciale.

Controllo di qualità del manometro

Un numero di serie e un numero di lotto vengono assegnati automaticamente a ogni aneroido durante la produzione, garantendo che ogni elemento sia "controllato".

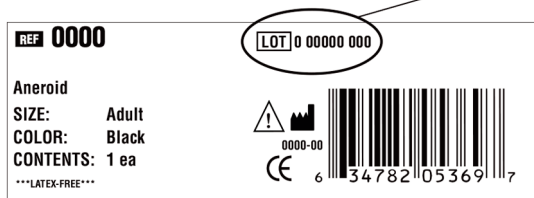
Il numero di serie può essere posizionato sul frontalino di ciascun aneroido (Figura 4).

Il numero di lotto si trova sull'etichetta finale della scatola (Figura 5).



Numero di serie

Numero di lotto



(Figura 5)

Standards

ANSI/AAMI/ISO 81060-1:2007 • EN/ISO 81060-1: 2012

Disposizione

Quando il tuo sphygmomanometer ha raggiunto la fine della sua vita, assicuratevi di smaltire in conformità a tutte le normative ambientali regionali e nazionali. I dispositivi che sono stati contaminati devono essere smaltiti in conformità a tutte le ordinanze e regolamenti locali.

Garanzia

Il produttore garantisce i suoi prodotti contro i difetti dei materiali e della lavorazione in condizioni normali di utilizzo e di servizio come segue:

- Il servizio di garanzia si estende esclusivamente all'acquirente originale al dettaglio e inizia con la data di consegna.

La durata della garanzia è la seguente:

Manometro	Sistema di inflazione
5 ANNI	1 ANNO
10 ANNI	1 ANNO
20 ANNI	3 ANNI
VITA	3 ANNI

Cosa è coperto: Calibrazione, riparazione o sostituzione di pezzi e manodopera.

Cosa non è coperto: Danni causati da abuso, abuso, incidente o negligenza. Danni incidentali, speciali o consequenziali. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali, speciali o consequenziali, per cui questa limitazione potrebbe non essere valida per te.

Garanzia implicita: Ogni garanzia implicita è limitata in termini di durata ai termini della presente garanzia e in nessun caso oltre il prezzo di vendita originale (salvo quando vietato dalla legge). Questa garanzia ti dà specifici diritti legali e puoi avere altri diritti che variano da uno Stato a uno Stato.

Per ottenere il servizio di garanzia: inviare l'articolo spedito a: Servizio di Garanzia, 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Inserisci il tuo nome e indirizzo, il numero di telefono, la prova dell'acquisto e una breve nota che spiega il problema.

Per i consumatori australiani

I nostri prodotti vengono forniti con garanzie che non possono essere escluse dalla legge australiana sui consumatori. Hai diritto a una sostituzione o al rimborso per un errore grave e al risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevole prevedibile. Hai anche il diritto di far riparare o sostituire la merce se la merce non è di qualità accettabile e il guasto non costituisce un grave fallimento.